

RHETORIC AND RESEARCH METHODOLOGY

Time : Three hours

Maximum : 100 marks

All questions carry equal marks.

SECTION A

Answer any FIVE of the following questions in about 2 pages each.

1. Analyse Cicero's views on rhetoric.
2. What are the three kinds of rhetorical proofs?
3. Explain logos.
4. Analyse the different kinds of oration.
5. What are the principles that govern definition?
6. Explain syllogism.
7. How is the process of composition governed by unity, coherence and emphasis?
8. Explain casual analysis.
9. How can conclusion be written?
10. Analyse the means in which one can refute a proposition.

SECTION B

Answer any FIVE of the following questions in about 2 pages each.

11. What are primary and secondary resources?
12. How would you use library to conduct your research?
13. Define a bibliography card.
14. What is the purpose of note making?
15. How far is research paper a scholarly composition?
16. What are called Index cards?
17. Comment on the style recommended for research writing.
18. How would you arrive at a thesis statement?
19. What is the difference between quotation and paraphrase?
20. How would you organise your thesis?

Paper II — PRINCIPLES OF LITERARY CRITICISM

Time : Three hours

Maximum : 100 marks

Answer any FIVE of the following choosing not more than Three from each Section.

SECTION A

1. How does Sidney interpret the doctrine of poetry as imitation?
2. What, according to Wilson are the seven parts of Oration?
3. How does Daniel Defend rhyme?
4. "Dryden was a liberal classicist who did not follow the rules slavishly" – Justify.
5. What, according to Johnson, are the merits and defects of Paradise Lost?

SECTION B

6. What, according to T.S. Eliot are the causes of Dissociation of sensibility?
7. What are the tenets of Marxist criticism?

8. What, according to Allen Tate is tension in poetry?
9. Assess Culler's views on Structuralism and Literature.
10. Attempt a critique on Trilling's "Sense of the Past".

Paper III — TRANSLATION THEORY AND
PRACTICE

Time : Three hours

Maximum : 100 marks

Answer any FIVE of the following.

All questions carry equal marks.

1. What are the advantages of translation?
2. "Translation studies is exploring new ground and building bridges" – Discuss.
3. How should referential meanings be distinguished from linguistic and emotional meanings?
4. Examine the principles governing a translation oriented toward formal equivalence.
5. Distinguish between faithfulness in translation and adaptation.
6. Analyse a linguist's point of view on translation.
7. Attempt an essay on the various obstacles to translating verse.
8. Examine the problems in translating the classics.

9. Explain the various types of translation.
 10. Write short notes on any FOUR of the following :
 - (a) Untranslatability
 - (b) Target language
 - (c) Decoding
 - (d) Metaphrase
 - (e) Transcreation
 - (f) Cultural equivalence
 - (g) Idiolect
 - (h) Semiotic translation.
-